

2014 m. lapkričio 14 d. pareikštas ieškinys byloje Europos Komisija/Kipro Respublika**(Byla C-515/14)**

(2015/C 065/28)

*Proceso kalba: graikų***Šalys**

Ieškovė: Europos Komisija, atstovaujama E. Tserepa-Lacombe ir D. Martin

Atsakovė: Kipro Respublika

Ieškovės reikalavimai

- Pripažinti, kad retroaktyviai nuo 2004 m. gegužės 1 d. nepanaikinusį amžiaus kriterijaus, nustatyto Pensijų įstatymo (Įstatymas 97(I)97) 27 straipsnyje, dėl kurio šis straipsnis pažeidžia toliau nurodytas nuostatas, nes atgraso darbuotojus nuo išvykimo dirbti iš savo valstybės nares į kitą valstybę narę, Europos Sąjungos instituciją ar kitą tarptautinę organizaciją ir dėl to skirtingai vertinami, pirma, darbuotojai migrantai, įskaitant dirbančius Europos Sąjungos institucijose, ir, antra, valstybės tarnautojai, kurie vykdo veiklą tik Kipre, Kipro Respublika neįvykdė savo įsipareigojimų pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 45 ir 48 straipsnius ir Europos sąjungos sutarties 4 straipsnio 3 dalį;
- priteisti iš Kipro Respublikos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Europos Komisija Teisingumo Teismo prašo pripažinti, kad retroaktyviai nuo 2004 m. gegužės 1 d. nepanaikinusį amžiaus kriterijaus, nustatyto Pensijų įstatymo (Įstatymas 97(I)97) 27 straipsnyje, dėl kurio šis straipsnis pažeidžia toliau nurodytas nuostatas, nes atgraso darbuotojus nuo išvykimo dirbti iš savo valstybės nares į kitą valstybę narę, Europos Sąjungos instituciją ar kitą tarptautinę organizaciją ir dėl to skirtingai vertinami, pirma, darbuotojai migrantai, įskaitant dirbančius Europos Sąjungos institucijose, ir, antra, valstybės tarnautojai, kurie vykdo veiklą tik Kipre, Kipro Respublika neįvykdė savo įsipareigojimų pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 45 ir 48 straipsnius ir Europos sąjungos sutarties 4 straipsnio 3 dalį. Kipro teisės nuostatose, būtent Pensijų įstatymo (Įstatymas 97(I)97) 27 straipsnyje, nustatytas skirtingas požiūris į nacionalinių administracijų tarnautojus ir pareigūnus, kurie dirba kitose valstybėse narėse tarptautinėse organizacijose ar Europos Sąjungoje, nes tik Kipre vykdančys veiklą darbuotojai išėję iš valstybės tarnybos gali pasinaudoti Pensijų įstatymo 24 ir 25 straipsniais ir turėti teisę į pensiją, net jei neatitinka 45 ar 48 metų amžiaus kriterijaus. Priešingai, darbuotojai, kurie pasinaudojo teise laisvai judėti, neturi galimybės remtis šiais straipsniais ir dėl to praranda teisę į pensiją.

Be to, nagrinėjamas Pensijų įstatymas riboja laisvą darbuotojų judėjimą, nes jiems nesuteikia galimybės sumuoti visų darbo stažo laikotarpių ir neužtikrina darbuotojams migrantams bendro stažo socialinio draudimo tikslais. Šio įstatymo taikymas reiškia, kad tarnautojas, kuris savo noru išeina iš Kipro valstybės tarnybos, kad dirbtų kitoje valstybėje narėje tarptautinėje organizacijoje, ir kuris neatitinka 45 ar 48 metų amžiaus kriterijaus, atsižvelgiant į atvejį, gauna tik vienkartinę išmoką ir praranda teisę į pensiją, kaip tai suprantama pagal Pensijų įstatymo 27 straipsnio 1 dalies b punktą, net jei jis turi minimalų penkerių metų draudimo stažą.

Be to, Įstatyme 31(I)/2012, kuriame numatyta tik galimybė perkelti teisę į pensiją iš ir į Europos Sąjungos pareigūnų pensijų sistemą, nėra jokios nuostatos, susijusios su valstybės tarnautojų, kurie išeina iš Kipro valstybės tarnybos tam, kad dirbtų Europos Sąjungoje, bet galiausiai pasirenka neperkelti teisių į pensiją pagal Europos Bendrijų Pareigūnų tarnybos nuostatų VIII priedo 11 straipsnį, teise į pensiją. Tokie pareigūnai praranda teisę į pensiją, jei iš Kipro valstybės tarnybos išeina savanoriškai ir neatitinka amžiaus kriterijaus.

2011 m. Įstatymas dėl viso valstybinio sektoriaus, įskaitant vietos institucijas, tarnautojų pensijų (bendro taikymo nuostatos) (Įstatymas 113(l)/2011) taikomas tik naujiems valstybės tarnautojams, kurie pradėjo eiti pareigas 2011 m. spalio 1 d., minėto įstatymo įsigaliojimo dieną, ar vėliau, t. y. ir toliau dėl amžiaus diskriminuojami asmenys, kurie yra Pensijų įstatymo (Įstatymas 97(l)97) subjektai.

2014 m. lapkričio 19 d. Bundesfinanzhof (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Sparkasse Allgäu/Finanzamt Kempten

(Byla C-522/14)

(2015/C 065/29)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Bundesfinanzhof

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Sparkasse Allgäu

Atsakovė: Finanzamt Kempten

Prejudicinis klausimas

Ar įsisteigimo laisvei (Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 49 straipsnis (Europos Bendrijos [steigimo sutarties] ex 43 straipsnis)) prieštarauja tokia valstybės narės teisės norma, pagal kurią nacionalinėje teritorijoje buveinę turinti kredito įstaiga, mirus palikėjui rezidentui, privalo nacionalinei mokesčių inspekcijai, atsakingai už paveldimo turto mokesčio administravimą, pranešti ir apie palikėjo turtą, saugomą arba administruojamą kitoje valstybėje narėje esančiame juridiskai nesavarankiškame kredito įstaigos filiale, jei toje kitoje valstybėje narėje netaikoma jokia panaši pareiga pranešti, o kredito įstaigos privalo saugoti banko paslaptį, už kurios atskleidimą yra numatyta bausmė?

2014 m. lapkričio 24 d. Finanzgericht Hamburg (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje YARA Brunsbüttel GmbH/Hauptzollamt Itzehoe

(Byla C-529/14)

(2015/C 065/30)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Finanzgericht Hamburg

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: YARA Brunsbüttel GmbH

Atsakovė: Hauptzollamt Itzehoe

Prejudiciniai klausimai

1. Ar valstybių narių taikomos mokesčių lengvatos energetikos produktams, kurie yra naudojami šiluminio išmetamojo oro apdorojimo procesui, neprieštarauja Direktyvos 2003/96/EB⁽¹⁾ 1 straipsniui, o gal remiantis Direktyvos 2003/96/EB 2 straipsnio 4 dalies b punkto antra įtrauka ši direktyva negalioja šiems energetikos produktams, nes jų paskirtis – šiluminis išmetamojo oro apdorojimas – yra kita nei tų produktų, kurie naudojami kaip krosnių kuras ar variklių degalai, todėl šie energetikos produktai yra dviejopo naudojimo, kaip tai suprantama pagal minėtą nuostatą,?